

COLUMBIA: LE PLASMA EN CAUSE? / Page D4



**Tempête**  
La moitié des États-Unis  
paralysée sous la neige / Page D5

**Marc Déry**  
Un heureux retour  
sur scène / Page D2

# L'eau comme hymne à la vie

Le peintre Myles Vivares en a fait un thème de prédilection dans ses tableaux

Olivier Bouffard  
MAGOG

Monter l'exposition Aquarius aura forcé le peintre Myles Vivares à s'interroger sur la signification de son engouement à peindre des plans d'eau.

«Je n'avais jamais réellement pris le temps de m'interroger à ce sujet auparavant. Je me contentais de me dire que c'était parce que j'aimais l'eau que j'en peignais tant. En vieillissant, toutefois, il devient important de pousser plus loin la réflexion sur notre vie, et je me suis mis à me poser de sérieuses questions sur la signification de l'eau dans mes peintures.»

La conclusion de M. Vivares à propos de la quasi-omniprésence de l'élément liquide dans ses oeuvres: l'eau est la vie.

«L'eau était là avant nous, et elle reste après que nous soyons partis.» Il confie également que son plus lointain souvenir y est probablement aussi pour quelque chose. En effet, M. Vivares dit que la mémoire la plus lointaine qu'il possède remonte à son enfance, à Manille aux Philippines. «Mon père m'avait emmené voir la baie de Manille, et je me souviens d'avoir vu le bleu de la mer se confondre avec le bleu du ciel, c'était magnifique», se souvient M. Vivares.

Outre l'eau, les fleurs constituent un autre thème qui revient souvent dans les toiles de M. Vivares. Pour lui,



Pour Myles Vivares, l'eau représente la vie, et l'élément liquide figure dans presque toutes les oeuvres qu'il a rassemblées pour l'exposition Aquarius, au Centre culturel Azur à Magog.

les fleurs allient la beauté à la vie, puisée de la Terre.

Sur le triptyque «Eulogy to David», qui se veut un témoignage à la mémoire d'un oncle de son épouse, M. Vivares marie ces deux grands thèmes, le floral et l'aquatique. En effet, bien que les trois panneaux du triptyque représentent un maison et son jardin fleuri, en y regardant de près on constate que la fe-

nons en quelque sorte à l'océan, à l'eau d'où nous sommes issus dès le début de notre vie.»

Par ailleurs, M. Vivares indique que les fleurs qu'il peint ont une symbolique parallèle au cheminement de la vie. Utilisant encore l'exemple de la toile «Eulogy to David», M. Vivares explique qu'on y aperçoit des boutons de fleurs, des fleurs en pleine éclosion, et des fleurs fanées.

Un peu à la manière des maîtres néerlandais du XVIIe siècle, dit M. Vivares, ces trois phases symbolisent la jeunesse, la maturité, et la vieillesse dans sa toile.

L'exposition Aquarius, de M. Vivares, est présentée à la galerie Creatio du Centre culturel Azur, jusqu'au 30 mars prochain. Aquarius est composée d'aquarelles, d'acryliques, et d'huiles sur toile.

Professeur d'arts à l'école secondaire privée Bishop's College School de Lennoxville, où il est également entraîneur d'équipes de basket-ball et de soccer, M. Vivares admet qu'il ne consacre pas autant de temps qu'il aimerait à son art. «Mais entre les cours, la correction, les entraînements, et m'occuper de mes enfants, il ne me reste plus beaucoup

de temps.» Toutefois, ses nombreuses toiles où l'on aperçoit des plages, des rivières, et des fleurs constituent une excellente évasion pour les gens trop pressés.

## St-Pier et Lemay triomphent aux Victoires de la musique

«Je perds les mots pour tout dire», dit Linda Lemay, interprète de l'année

Presse Canadienne  
PARIS

Linda Lemay et Natasha St-Pier ont été récompensées samedi lors des Victoires de la musique, l'équivalent des Félix, en France.

Le gala était présenté en direct sur les ondes de TV5.

Mme Lemay a remporté les grands honneurs dans la prestigieuse catégorie «le groupe ou l'artiste interprète féminin de l'année». La chanteuse québécoise a été préférée à Keren Ann, Axelle Red et au groupe Rita Mitsouko.

«Plus que contente. Quelle surprise! Je n'ai pas l'habitude de gagner des trophées, a-t-elle déclaré en acceptant son prix. C'est là que je perds les mots pour tout dire.»

Plus tard, en coulisse, Mme Lemay s'est dite encouragée par l'obtention d'un tel prix. «Ca me motive pour toutes les nouvelles choses que je suis en train d'écrire. J'espère que ça va continuer de plaire autant à un large public», a-t-elle souhaité.

L'an dernier, candidate au même prix, Linda Lemay s'était vu préférer la Française Zazie.

De son côté, Natasha St-Pier a récolté les faveurs du public qui votait pour le prix remis à la révélation de l'année. Avant de remercier plusieurs personnes pour l'aide qu'elles lui ont apportée, la chanteuse acadienne n'avait pu s'empêcher un cri du



Linda Lemay et Natasha St-Pier à leur arrivée à Dorval, hier.

coeur: «Wow».

Mme St-Pier a devancé au scrutin du public Vincent Delerm, Benabar et Calogero.

Par ailleurs, Renaud a été le grand vainqueur de la soirée, obtenant trois victoires, dont celui pour l'album de chansons/variétés de l'année («Boucan d'enfer»), la chanson originale de l'année («Manhattan Kaboul, en duo avec Axelle Red) et l'interprète masculin de l'année.

Le groupe Indochine a remporté le prix remis pour l'album pop/rock de l'année.

Les organisateurs du gala ont aussi remis un prix honorifique à Serge Reggiani qui a interprété (en duo avec lui-même, grâce à la magie de la vidéo) «Votre fille a 20 ans». Le vieil acteur-interprète fera son retour sur scène, en mars.

### LA MAISON DU CINÉMA

10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

LES HEURES (V.F.) (G) M. STREEP / N. KIDMAN GAGNANT 2 GOLDEN GLOBE  
12h55 - 3h30 - 7h00 - 9h25.

DAREDEVIL (version française) (13+) BEN AFFLECK  
1h10 - 3h35 - 7h15 - 9h30.

LE LIVRE DE LA JUNGLE (G) DE DISNEY  
1h20 - 3h15 - 7h00 - 9h15.

À LA FOLIE, PAS DUTOUT (V.O.F.) (G) AUDREY TAUTOU  
1h05 - 3h20 - 7h10 - 9h20.

LE PIANISTE (V.F.) (13+) A. BRODY PALME D'OR ANNÉE 2002  
12h40 - 3h25 - 6h40 - 9h25.

COMMENT MA MÈRE ACCOUCHA DE MOI DURANT SA MÉNOPAUSE  
SYLVIE MOREAU / PATRICK HUARD (13+ÉRO.)  
12h55 - 3h30 - 7h05 - 9h25.

LE NOUVEL AGENT (V.F.) (G) AL PACINO  
1h00 - 3h45 - 6h55 - 9h30.

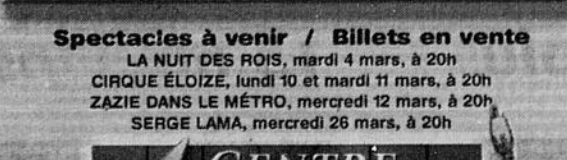
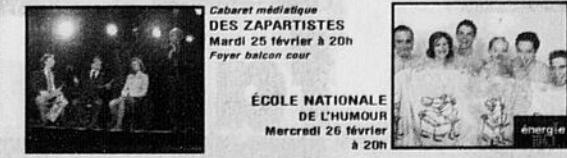
COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS? (G)  
12h50 - 3h20 - 6h50 - 9h20.

LES CHEVALIERS DE SHANGHAI (V.F.) (G) JACKIE CHAN  
1h00 - 3h40 - 6h55 - 9h30.

DESTINATION ULTIME 2 (V.F.) (13+VIOL. HOR.)  
1h15 - 3h50 - 7h10 - 9h35.

63, KING OUEST, 566-8782

MOLSON DRY vous invite aux spectacles



Spectacles à venir / Billets en vente  
LA NUIT DES ROIS, mardi 4 mars, à 20h  
CIRQUE ÉLOÏZE, lundi 10 et mardi 11 mars, à 20h  
ZAZIE DANS LE MÉTRO, mercredi 12 mars, à 20h  
SERGE LAMA, mercredi 26 mars, à 20h

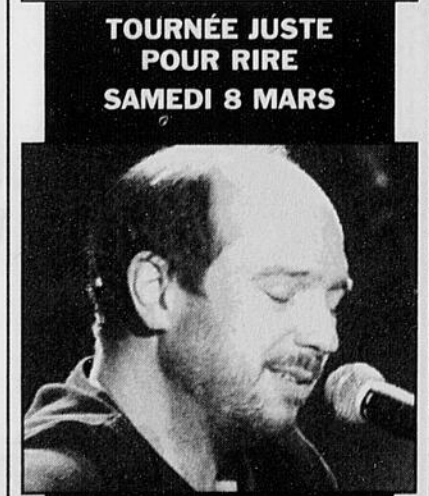
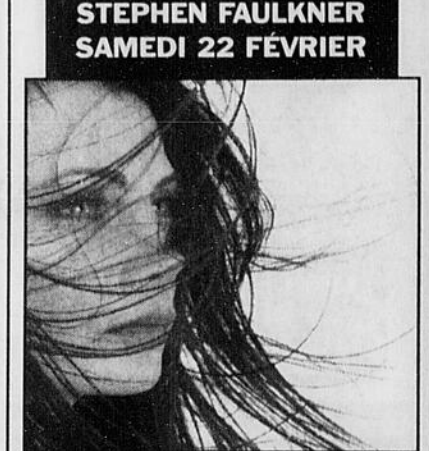
**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

Desjardins, IGA, La Tribune, Québec

Les spectacles **Bléue**  
LE VIEUX CLOCHER  
Magog

64, Merry Nord MAGOG (819) 847-0470



www.vieuxclocher.com  
énergie 1067 LaTribune Radio-Canada  
Québec TQS Québec

**Cinéma 9**  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
821-9999  
www.galaxycinemas.com  
SEMAINE DU 14 AU 20 FÉVRIER 2003

COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS (G)  
Vendredi au dimanche : 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35  
Lundi au jeudi : 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35

LES CHEVALIERS DE SHANGHAI (G)  
Vendredi au dimanche : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30  
Lundi au jeudi : 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30

UN HOMME ET SON PÉCHÉ (13 ans)  
Vendredi au dimanche : 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35  
Lundi au jeudi : 15 h 35, 18 h 35

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX :  
LES DEUX TOURS (G + déconseillé aux jeunes enfants)  
Tous les soirs : 21 h 15

LE LIVRE DE LA JUNGLE 2 (G)  
Vendredi au dimanche :  
12 h 15, 14 h 15, 16 h 15, 18 h 30, 20 h 30  
Lundi au jeudi : 16 h 15, 18 h 30, 20 h 30

DAREDEVIL (V.O.) (13 ans)  
Vendredi au dimanche : 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35  
Lundi au jeudi : 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35

DESTINATION ULTIME 2 (13 ans + violence + horreur)  
Vendredi au dimanche : 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50  
Lundi au jeudi : 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50

LE NOUVEL AGENT (G)  
Vendredi au dimanche : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40  
Lundi au jeudi : 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

DAREDEVIL (V.F.) (13 ans)  
Vendredi au dimanche : 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45  
Lundi au jeudi : 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45

COMMENT MA MÈRE ACCOUCHA... (13 ans + érotisme)  
Vendredi au dimanche : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40  
Lundi au jeudi : 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES

Calzuccino présente Le meilleur Souper Cinéma Café Bistro  
SHERBROOKE : 821-2346 • ROCK FOREST : 563-4555

# Marc Déry fait l'unanimité

L'énergie voyageait dans tous les sens au Vieux Clocher de Sherbrooke

eleblanc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE



Évelyne  
**LEBLANC**

Avant même les premiers accords de la chanson thème de son nouvel album *A l'avenir*, l'auditoire était déjà conquis par Marc Déry à l'allure d'un éternel adolescent de par ses yeux brillants et le plaisir évident qu'il avait de fouler à nouveau les planches après deux ans de création pour son tout nouveau disque compact.

Après cette longue absence, ils étaient nombreux (et de tous âges) à s'être donné rendez-vous samedi au Vieux Clocher de Sherbrooke. L'énergie était palpable à tel point que le chanteur lui-même a qualifié son public de professionnel.

«C'est cool de me faire sentir bien comme ça, parce qu'on vous sent très bien sur la scène. Vous avez du métier dans le corps», lance-t-il affirmant qu'il fait *frette* à Sherbrooke avant d'entamer les premiers accords avec l'approbation générale de la chanson qui tourne présentement sur les ondes des radios *De-puis*.

De toute évidence, Marc Déry n'a rien renié de ses origines et de ses précédentes créations alors qu'il a rappelé plusieurs des succès de son précédent album solo et même l'un des hits du défunt groupe Zébulon avec qui il a fait ses premières armes.

Même si l'album trône fraîchement sur les tablettes des disques, les inconditionnels de Déry fredonnaient chacune des chansons se tanguant sur certaines mélodies et tapant tantôt des mains aux rythmes uniques, emportant.

La première partie du spectacle, il la dédie presque uniquement à son nouvel album faisant découvrir une fois de plus ses histoires, ses bribes d'un quotidien qui semble être le sien parfois triste, nostalgique, croustillant ou encore chargé d'amour, d'humour, d'espoir et de rêverie à l'imaginaire débridé. La chanson *A l'avenir* campe bien cet album qu'il dit être plus près que jamais de sa réalité, mais représente aussi l'ensemble du spectacle alors qu'elle en est l'amorce et la conclusion.

L'oeil rieur, il vibre d'un plaisir évident sous l'enthousiasme général devant ses musiques allant chercher rock, reggae, techno, blues et toute une variété de sonorités éclatées. Avec lui, ses musiciens paraissent sur une même longueur d'onde complice alors que s'enchaînent les solos de guitares et les variantes musicales. Tous s'éclatent tant dans l'intensité que dans la folie.

### Retrouvailles

Cette tournée revêt aussi un autre dimension pour le chanteur, car elle sonnait ses retrouvailles avec son frère, Yves Déry, sur scène depuis la séparation de Zébulon.

Après l'entracte, il chante avec un humour une chanson qu'il a dédiée à son contrebassiste, Michel Dagenais, *Ostie qu'y s'lève tard*. Le plaisir se poursuit alors qu'il y fait de nombreux rappels des succès de son album éponyme, dont *Viens dans ma chambre*, *Le monde est rendu peace*, *Ninanu Ninanu* et *Ma révérence*.

La foule est parvenue à soutirer à Déry et ses troupes deux rappels à grands sifflements, applaudissements et avec une insistance suppliante. Après s'être éclatés, les gens pliaient bagages avec tous les mêmes mots sur les lèvres: C'était un méchant bon show!



Inacom, Éric Ponton  
Avec son allure d'éternel adolescent, Marc Déry a pris un plaisir évident à fouler à nouveau les planches après deux ans de création pour son tout nouveau disque compact.

Les spectacles **Bléue**  
LE VIEUX CLOCHER  
Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest  
822-2102



**MÉLANIE RENAUD**  
samedi 22 février



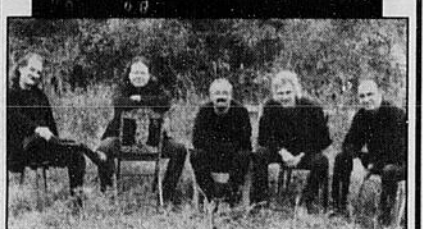
**SUPPLÉMENTAIRES**  
6 et 8 MARS



**LES COWBOYS FRINGANTS**  
SUPPLÉMENTAIRES  
28 MARS



**LES TUBES**  
samedi 15 mars



**LES CHARBONNIERS DE L'ENFER**  
SUPPLÉMENTAIRE 21 MARS  
À SHERBROOKE

www.vieuxclocher.com  
énergie 106 La Tribune Radio-Canada  
Québec TQS I+1

## Annie Corriveau se joint à TQS

Isabelle Pion  
ipion@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

C'est maintenant officiel: l'équipe de TQS-Estrie aura un nouveau mouton noir dans ses stu-

dios. La journaliste Annie Corriveau prendra la barre du bulletin régional de 17 h 10, en tant que lectrice-coordonnatrice dès le 24 février.

L'équipe sera donc dorénavant constituée de quatre journalistes plutôt que trois, la lectrice Mireille Roberge ayant préféré retourner sur le terrain.

Âgée de 33 ans, Annie Corriveau se distingue par un parcours peu commun. En mars 2002, alors qu'elle était journaliste à CKSH, elle avait annoncé sa décision de quitter le monde journalistique pour se tourner vers un travail d'assistante sage-femme au Centre de maternité de l'Estrie. La jeune femme avait toutefois gardé contact avec le milieu et effectuait quelques collaborations à Radio-Canada à l'occasion.

Mais les circonstances ont vite fait en sorte de la ramener dans les studios de télévision où de grands défis l'attendent. La lectrice-coordonnatrice de TQS assume non seulement la lecture du bulletin de nouvelles, mais aussi des tâches reliées à l'administration de la



Annie Corriveau

station. «J'ai le goût de revivre cela, dit-elle. C'est comme si j'avais fait un beau voyage, mais que je revenais chez moi», illustre-t-elle. Et comme elle le souligne, les journées ne comptant que 24 heures, celle-ci devra «laisser les petits bébés de côté». Annie Corriveau dit avoir adoré son expérience au Centre de maternité: voir des enfants venir au monde a sans aucun doute quelque chose de magique. «C'est merveilleux, mais ça fait 14 ans que je suis journaliste et ça ne s'enlève pas comme ça!» lance-t-elle.

À la station, elle ne sera pas du tout dépaycée: elle a occupé pendant plusieurs mois la chaise de lectrice de nouvelles lors de périodes de remplacement (notamment Magalie Paquette, à TQS); de plus, elle connaît déjà les filles avec qui elle travaillera désormais. Une équipe entièrement féminine, plutôt jeune... et résolument dynamique!

«C'est sûr que je vais pouvoir leur apporter quelque chose avec l'expérience que j'ai acquise. Elles sont jeunes, mais hyper motivées. Elles ont cette flamme-là, et je trouve ça très motivant!» Et quant au traitement de l'information? «C'est une formule que je connais déjà, et je vais le faire avec ma personnalité», répond-elle.

### La Tribune

#### LE CAMELOT DE LA SEMAINE



**ALICE GAGNON**  
École du Sacré-Coeur  
Sherbrooke

Alice est une jeune fille dynamique et débrouillarde. Elle offre un excellent service à sa clientèle. Durant ses loisirs, elle aime danser et jouer du violon. Ses sports préférés sont le basketball et la natation. Plus tard, elle aimerait devenir professeure d'éducation physique.

**Félicitations!**

Notre camélot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de 10\$ échangeable au restaurant Pacini.



2960, rue King Ouest — 821-2654

**SECOURS AMITIÉ ESTRIE**  
Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!  
Anonyme et confidentiel  
**564-2323**  
**1-800-667-3841**  
Une lueur d'espoir  
7 jours  
24 heures

**CONCOURS "JACOB À LA PAGE"**  
concernant Jacob à la page



ON GAGNE À REGARDER



On gagne à regarder Radio-Canada!  
**CONCOURS**

**CE SOIR REGARDEZ**

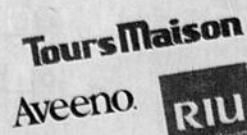
Virginie à 19 h suivi d'un gars, une fille à 19 h 30 et repérez l'indice du jour.

À GAGNER  
Chaque jour un bon d'épicerie de 1000\$

Chaque semaine un voyage à Puerto Plata

À l'hôtel Bill Merengue, offert par Tours Maison

Et un grand prix de **25 000 \$**



Aucun achat requis. Ce concours s'adresse aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible à Radio-Canada. Concours du 17 février au 21 mars 2003.

**Ben**



**Blondinette**



**Hagar l'horrible**



**Votre horoscope**

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
 Vous pourriez accepter de nouvelles responsabilités ou vous lancer dans un nouveau projet bientôt. Il y a des changements dans l'air. Relations souples. Plaisir en compagnie des membres de votre entourage.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
 Conscient de vos aptitudes, vous agirez en conséquence. Innovez, ce sera votre meilleur choix. Côté cœur, la journée est propice. Vous pourriez voir naître une nouvelle amitié. En matière d'argent, payez vos comptes.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
 Vous aurez l'occasion de parler de faits importants avec une personne de votre entourage. Les amitiés, les travaux d'équipe et toute activité que vous ferez en compagnie des autres ont de bonnes chances d'aboutir à de bons résultats. Vie du cœur satisfaisante.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
 Votre santé et votre alimentation vous préoccupent plus que d'ordinaire et vous mettez au point une manière d'être bien dans votre peau. Dans tout ce que vous aborderez, vous garderez les deux pieds sur terre. Vie casanière favorisée.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
 Vous vous occuperez des petits détails du quotidien plutôt que de vous lancer dans de grands projets. Quelques changements mineurs simplifieront tout. Déplacements probables. Conversations nombreuses.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
 Énergique, vous aurez confiance en l'avenir. En matière d'argent, les perspectives sont bonnes. Évitez malgré tout de vous lancer dans des entreprises hasardeuses. Vous serez affectueux et tendre avec l'entourage. On fera de même envers vous.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
 Vous serez en mesure d'exprimer ce que vous souhaitez et de prendre des moyens concrets pour atteindre l'objectif que vous vous êtes fixé. Côté cœur, on pourrait vous faire des clin d'œil. Vie sociale plaisante. Vous garderez toute votre tête dans quelque situation que ce soit!

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
 Vous aurez de la facilité à voir où sont vos intérêts et vous serez très pratique. Il se peut cependant que vous ayez tendance à réagir avec impatience. Essayez de ne pas monter trop vite à l'assaut, et garder un peu de temps pour vous seul. Chance en fin de journée.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
 Regard neuf et joyeux sur le monde. Aujourd'hui, vous serez magnétique et romantique, alors tout devrait bien aller. Au travail et dans vos activités, ce qui se fait en équipe se fera mieux. N'hésitez pas à établir des contacts.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
 Vous pourriez être obligé d'adopter un rythme plus rapide. Cela dit, vous aurez de l'énergie à revendre. En matière d'argent, vous aurez l'esprit pratique et vous pourriez avoir une surprise agréable. Côté cœur, vous serez sociable.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
 Vous pourriez être d'humeur plutôt inégale aujourd'hui. Vous comprendrez que certaines émotions ne sont pas faites pour durer. Analysez vos rêves et vos rêveries, la lune vous fournira du matériel pour mieux vous connaître.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
 Vous recevrez des informations inattendues. Le travail exigera encore beaucoup de vous aujourd'hui. Concentrez-vous et essayez d'en faire un maximum. En amour, vous aurez le cœur tendre et vous voudrez que l'être aimé vous rassure de ses sentiments.

**Éphémérides**

C'est le 17 février 2003.

2001 — Echoué volontairement, un cargo laisse 908 immigrants clandestins kurdes sur une plage de Saint-Raphaël, en France.

2000 — Ottawa décide que la Banque du Canada n'émettra plus de billets de 1000 \$, trop commodes pour le blanchiment.

1999 — À Berlin, quatre Kurdes dénonçant la capture par la Turquie d'Abdullah Ocalan sont tués par les gardes armés du consulat d'Israël.

1992 — À Milwaukee, Jeffrey Dahmer est condamné à la prison à vie pour 15 meurtres ainsi que cannibalisme.

1984 — Combats entre forces irakiennes et iraniennes, 150 km à l'est de Bagdad, qui feront en deux jours plus de 4000 morts.

1982 — À Londres, où est gardé depuis 1867 l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, le Parlement accepte le principe d'une nouvelle constitution canadienne, suivant la demande d'Ottawa.

1979 — Début d'un bref conflit sino-vietnamien; des Chinois, soutenus par l'aviation et des blindés, entrent au Vietnam.

1972 — Richard Nixon amorce la première visite d'un président américain en Chine communiste.

1969 — Une conférence de pays francophones, dont le Québec, débute au Niger.

1967 — Au Québec, une loi met fin à une grève chez les enseignants.

1965 — Le premier ministre Lester Pearson annonce que l'âge pour toucher la pension fédérale passera peu à peu de 70 à 65 ans. — Une sonde Ranger est lancée de la Floride vers la Lune, où elle s'écrasera trois jours plus tard après avoir pris plus de 7000 photos.

1945 — Les Russes chassent les nazis du site de Peenemuende, au bord de la Baltique, d'où étaient lancés les missiles V-2; l'ingénieur Wernher von Braun sera recruté par les Américains.

1944 — Les forces américaines attaquent les Japonais sur l'atoll d'Eniwetok, dans le Pacifique.

1934 - Le roi Albert Ier se tue lors d'une escalade de rochers, à Marchelles-Dames, en Belgique.

1932 — Au Yukon, Albert Johnson, dit Mad Trapper, est tué dans une fusillade avec des agents de la GRC.

1909 — Geronimo, dernier chef apache à s'être rendu aux troupes américaines, meurt à Fort Sill, à l'âge de 80 ans.

1904 — À Milan, première de «Madame Butterfly», de Giacomo Puccini.

1880 — À Saint-Petersbourg, le tsar Alexandre II survit à l'explosion d'une bombe, dans la salle à manger du Palais d'hiver.

1871 — En France, Adolphe Thiers devient chef du pouvoir exécutif.

1865 — Durant la guerre de Sécession, Columbia, capitale de la Caroline du Sud, est incendiée.

1600 — Sur le Campo dei Fiori, à Rome, l'auteur Giordano Bruno est brûlé vif par l'Inquisition pour avoir soutenu que la Terre n'est pas au centre de l'Univers.

Ils sont nés un 17 février:  
 Le géologue et physicien suisse Horace Benedict Saussure (1740-99)  
 L'économiste anglais Thomas Malthus, partisan du contrôle des naissances (1766-1834)  
 Ils nous ont quittés un 17 février:  
 1998: Ernst J.J. Junger, écrivain et militaire allemand (1895)  
 1996: l'écrivain français Hervé Bazin (1911)  
 1982: le pianiste Thelonious Sphere Monk, pionnier du bebop (1917)  
 1919: le premier ministre canadien Wilfrid Laurier (1841)  
 1856: le poète et publiciste allemand Heinrich Heine (1797)

Citation du jour:  
 «Comprendre Platon, ce n'est pas beaucoup; il faut être soi-même Platon et penser difficilement.»  
 (Alain, Propos de littérature)

**Le mot perdu**

LA FERME - Un mot de 6 lettres

E	C	O	U	V	E	R	E	L	C	R	A	S	E	R
N	E	G	A	I	P	E	U	O	N	U	L	T	L	E
E	L	I	E	T	E	M	E	N	O	E	P	R	A	S
R	R	C	N	U	L	E	L	O	H	V	E	A	I	R
E	E	I	N	P	L	S	O	R	C	E	T	S	S	E
E	G	T	O	I	E	O	C	E	O	L	E	S	E	H
H	G	R	T	T	N	N	I	N	C	E	H	E	L	C
C	C	A	O	O	A	I	R	G	N	R	C	L	A	A
I	E	Y	V	C	M	R	G	I	B	L	I	L	E	N
R	B	O	R	A	U	E	A	V	O	I	N	E	R	R
F	E	N	M	C	L	M	U	R	E	E	M	I	E	A
U	L	V	H	O	O	B	E	A	U	R	A	N	C	H
M	G	E	E	D	N	Q	M	I	F	P	R	U	I	U
E	L	B	A	L	G	T	R	E	F	L	E	A	G	E
R	E	E	L	U	E	T	E	J	E	R	R	E	T	E

- |          |           |         |          |
|----------|-----------|---------|----------|
| AGRICOLE | EMBLAVAGE | LONGE   | RENE     |
| ALPE     | EMOTTER   | MARE    | ROC      |
| ANE      | EPIAGE    | MERINOS | RUCHE    |
| ARATOIRE | ESSARTS   | METEIL  | SARCLER  |
| AUGE     | ETEULE    | MONTE   | SEMER    |
| BLE      | FLEAU     | MUR     | TERRE    |
| BOEUF    | FRICHE    | NICHET  | TONNEAU  |
| CEREALES | FUMER     | NIELLE  | TRAYON   |
| COCHON   | GLEBE     | NOUE    | TREFLE   |
| COQ      | HARNACHER | OIE     | VELER    |
| COUVER   | HERSER    | ORGE    | VERRAT   |
| DOMAINE  | HUE       | PELLE   | VIGNERON |
| ECLORE   | IVRAIE    | PORC    |          |
| ELEVER   | LAIS      | PRE     |          |
| ELEVEUR  | LIER      | REJET   |          |

Solution du dernier problème : FOLKESTONE  
 17 février 2003 No 216

**Les mots croisés**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

- 17 février 2003 No 216
- HORIZONTALEMENT**
- 1 Laps de temps considérés comme à part dans le cours des événements.
  - 2 Il a pris la poudre d'escampette - Qui ne sont plus neufs.
  - 3 Reconsidéré - Démonstratif - Indique l'intensité.
  - 4 Cri de la cigale - (Se) refléter.
  - 5 Couleur locale - Occasion.
  - 6 Passereau - Terme d'échecs.
  - 7 Aire de vent - Haïti - Pause.
  - 8 Nonchalant - Lac du Soudan.
  - 9 Baudet - Insecte diptère.
  - 10 C'est hors de question - Dadais - Se dit entre potes.
  - 11 Affaibli par l'âge - En liant les sons.
  - 12 D'abord.
- VERTICALEMENT**
- 1 Choc résultant de l'action brusque d'un corps sur un autre.
  - 2 Répugnance extrême - Ville de Mésopotamie.
  - 3 Enchanté - Valse.
  - 4 Savoir-vivre - Éminence.
  - 5 Négation - Petites voies.
- SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**
- |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1  | V | O | C | A | L | I | S | E | E | O | N |
| 2  | A | G | I | T | E | R | S | A | C | R | E |
| 3  | G | I | T | E | A | C | T | I | O | N |   |
| 4  | A | V | E | L | I | N | E | M | U | E | R |
| 5  | B | E | R | E | T | C | H | A | R | M | E |
| 6  | O | N | A | M | I | A | N | T | E |   |   |
| 7  | N | I | E | L | L | E | E | T | E | N | D |
| 8  | D | O | A | I | S | N | E | T | E |   |   |
| 9  | N | O | Q | U | I | D | S | E | C |   |   |
| 10 | C | O | N | C | U | R | R | E | N | C | E |
| 11 | A | N | C | R | E | E | L | O | I | E |   |
| 12 | L | E | E | S | E | L | M | E | N | T |   |
- SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO**

# Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous



**DENAULT**  
Armand

Au Foyer de Richmond, le 13 février 2003, est décédé monsieur Denault, à l'âge de 92 ans et 5 mois, époux de Laurette Paradis, demeurant à Richmond. La crémation a eu lieu au Crématorium Yves Houle et Frère. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées au:

Centre funéraire Yves Houle & Frère  
198, rue Adams, Richmond (Québec)  
Tél.: 1-800-405-4777 - Téléc.: 819-826-3001

Heures de visite: Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, lundi 17 février 2003, à 14 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Les cendres seront inhumées au cimetière de Ste-Praxède de Brompton au printemps 2003. Outre son épouse monsieur Denault laisse dans le deuil sa fille: Micheline (Réal Boucher), Durham-Sud; ses petits-enfants: Sylvain Petit (Noëlla Rouleau), Windsor; Nathalie Petit, Sherbrooke; sa sœur: Béatrice Denault-Gouin; sa belle-sœur: Mariette Paradis-Francis; de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, le personnel, les bénévoles du Foyer de Richmond pour les bons soins prodigués à monsieur Denault.



**LÉTOURNEAU**  
Edouard

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 16 février 2003, est décédé monsieur Edouard Létourneau, à l'âge de 82 ans, époux de Simone Desfossés, demeurant à Stoke. M. Létourneau repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Théroux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h 30. Une cérémonie de prières aura lieu au salon vers 16 h. Outre son épouse, monsieur Edouard Létourneau laisse dans le deuil son fils: Mario (Linda), Manon (Simone), ses petits-enfants: Danny, Sylvain, Christiane, Noémie et Andréane; sa belle-mère: Marie-Anne Desfossés; ses sœurs: Laurette et Rosa; ses belles-sœurs et beaux-frères: Giselle, Fernande, Réjean, Pierrette, Jacques et leur conjoint(e); ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**PICARD**  
Philippe

À son domicile, le 15 février 2003, est décédé monsieur Philippe Picard, à l'âge de 88 ans, époux de Diana Ruel, demeurant à Sherbrooke. M. Picard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mardi 18 février 2003 à 14 h, en l'église St-Esprit. Inhumation au cimetière à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Philippe Picard laisse dans le deuil ses enfants: Gaston (Marielle Audet), Lucette (Serge Doyon), Pauline (Gaetan Hallée), Marthe (Marcel Béliveau), Gérard (France Hallée), Rita (Donald Pinard), Angèle, Violette (Robert Blouin), Solange (Jocelyn Houde), Florence (Alain Beauchêne), Mario (Renée Provencal), Marilyne (Michel Stévenne); ses petits-enfants: France, Marise, Josée, Jean-François, Vincent, Catherine, Elisabeth, Jean, Pierre, Pascal, Guillaume, Jérôme, Louis-Étienne, Sophie, Lissa, Roseline, Marc-Antoine, Marie-Philippe et Charles; ses arrière-petits-enfants: Guillaume, David et Julie-Anne; ses frères et sœurs: Rose (Gilles Brodeur), Laurette, Jeannette, Nazaire Zoël. Il était aussi le frère de feu Joséphat (Julienne Poulin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne Ruel, Lina Ruel (Noël Girard), Gérard Ruel (Bernadette Rousseau), Ethelle Labrecque (feu Aimé Ruel); il laisse ses neveux et nièces, autres parents et amis.



**CLOUTIER**  
Paul-Émile

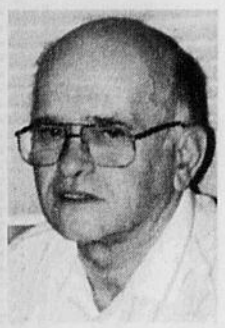
Au Foyer St-Joseph le 14 février 2003, est décédé monsieur Paul-Émile Cloutier, à l'âge de 84 ans, époux de feu Marie-Paule Desloges, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Cloutier repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, lundi 17 février 2003, à 14 h en l'église Notre-Dame de Protection et de là au cimetière St-Michel. Monsieur Cloutier laisse dans le deuil ses enfants: Claudette Quirion (feu Michel); Marie-Jean (feu Madeleine Spénard); Gilles Pinette (feu Marthe); François (Murielle Proteau); Lisette Gaboury (feu André); Céline (Gérard Bouffard); Claire (Roger Guilette); Lise (Jacques Tanguay); Luc (Line Gagnon); Alphonse (Carole Guertin); Marcel, Louise (Michel Bélanger); Renée (Rémi Demers); ses frères et sœurs: Blanche Cloutier Roy (feu Alcide Roy); Annette Cloutier (feu Antonio Duchesneau); Philippe Cloutier; ses belles-sœurs: Marie-Marthe Desloges, m.n.d.a.; Gisèle Desloges, m.n.d.a.; Jacqueline Desloges (feu Henri Carrier); Pauline Desloges (feu Jacques Desloges); il laisse également de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 3e étage du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à monsieur Cloutier.

**In mémoires**  
ALLAIRE (M. Théval)  
84 ans, Disraeli  
BEAULIEU (M. Henri-Louis)  
85 ans, Lennoxville  
CLOUTIER (M. Paul-Émile)  
84 ans, Sherbrooke  
DELORME (M. Paul-Émile)  
78 ans, Sherbrooke  
DENAULT (M. Armand)  
92 ans, Richmond  
GENEST (M. Roland)  
82 ans, Sherbrooke  
GERMAIN (Mme Céline)  
56 ans, Lac St-Charles  
LEBLANC (M. Octave)  
84 ans, Sherbrooke  
LÉTOURNEAU (M. Edouard)  
82 ans, Stoke  
PICARD (M. Philippe)  
88 ans, Sherbrooke  
ROY (M. Donia)  
84 ans, Cookshire  
ROY (M. Jean)  
66 ans, Stoke  
SAINT-PIERRE (M. Philippe)  
85 ans, Nouveau-Brunswick

**Sherbrooke Vie**  
ancien S-E-A-F  
L'Assurance-Vie  
des frais funéraires  
à faibles primes.  
569-2538

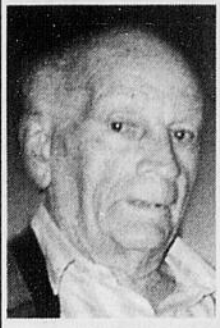


**ROY**  
Jean

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 14 février 2003, est décédé monsieur Jean Roy, à l'âge de 66 ans, époux de Lorraine Mercier, demeurant à Stoke. M. Roy repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h et LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le mardi 18 février 2003 à 11 h, en l'église St-Philémon de Stoke. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Jean Roy laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Nancy Grondin), Carole (Réjean Roy), Carmen (Claude Jacob), Laurent (Josette Boucher); ses petits-enfants: Pierre-Jean, Marc-André, Jean-Philippe, Alexandra, Tammy Lee, Kelly, Élodie, Louis-Philippe et Marc-Alexandre; ses frères et sœurs: Jeannine (Tom Charles Fortier), Jacques (Lucie Nolet), Jules (Carole Blais), Diane (Michel Lacroix); ses beaux-frères et belles-sœurs: Raymond Mercier (Huguette Courtemanche), Jean-Marie Mercier (Monique Beauvage), Jacqueline Mercier (Marcel Blanchette), Maurice Mercier (Lise Sirois), Ginette Mercier (Gilles Thivierge), Marcel Mercier (Diane Busque), Michel Mercier (Nicole Lachance), Claire Mercier (Gilles Brochu); il laisse ses neveux, nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**ALLAIRE**  
Théval

Au CHSLD René-Lavoie à Disraeli, le 16 février 2003, est décédé monsieur Théval Allaire, à l'âge de 84 ans, époux de Mme Rita Lapointe, demeurant à Disraeli. M. Allaire repose à la:

Maison funéraire Audet limitée  
496, avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Québec)  
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773  
Pierre Dupuis, président  
Symon Audet, directeur

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le mercredi 19 février 2003 à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Edouard-Marcoux. Outre son épouse, monsieur Allaire laisse dans le deuil ses enfants: André Allaire (Monique Poulin), Angèle Allaire (Denis Jacques), Chantal Allaire (Rock Rousseau); ses petits-enfants: Eric, Dominique, Cynthia, Karine, Weena, Yowan; son arrière-petit-fils: Noakim; ses frères et sœurs: Edouard Allaire (Rita Grimard), Colombe Allaire (feu Renaud Lemire), Angéline Allaire (Yvon Béliveau), Jean-Denis Allaire (Pierrette Laflamme); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvette Roy (feu Roger Allaire), Mireille Renaud (feu Léo Lapointe), Yolande Lapointe (feu Donat Côté), Jeanne Lapointe (feu Atchez Goulet), Aline Lapointe (Aldéon Goulet), Jean-Marc Lapointe (Benoît Lachance), Pierrette Lapointe (Maurice Gagné), Ginette Lapointe (Aldéi Lehoux), Jacqueline Lapointe (Roger Leblond); il laisse ses neveux, nièces, cousins, cousines, de nombreux autres parents et amis.



**GENEST**  
Roland  
(Jos)

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le mardi 11 février 2003, est décédé monsieur Roland Genest, à l'âge de 82 ans, époux de feu Suzanne Hébert, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Monsieur Genest, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: en présence des cendres, DIMANCHE 16 février de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 11 h. Funérailles, le lundi 17 février 2003 à 11 h 30, en l'église St-Charles Garnier. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. M. Genest laisse dans le deuil ses enfants: Mireille; Luc (Dominique Blouin); Marie (Pierre Turcotte); ses petits-enfants: Alexandra, Simon-Olivier et Véronique; ses beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE, 195, rue Marquette, Sherbrooke (Québec) J1H 1L6 ou à LA SERCOVIE, Popote Roulante, 300 rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) J1G 1J4 seraient appréciés.



**DELORME**  
Paul-Émile

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 13 février 2003, est décédé monsieur Paul-Émile Delorme, à l'âge de 78 ans, époux de Lucia Lacombe, demeurant à Sherbrooke. M. Delorme repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Théroux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, le jour des funérailles, de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le mercredi 19 février 2003 à 10 h 30, en l'église Marie-Médiatrice, 3025, rue Dion. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Paul-Émile Delorme laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine (Patrick Pitre), Christine (Réjean Paradis), Marc, Luc (Colette Gareau); ses petits-enfants: Catherine, Sébastien, Alexandre, David, Charles, Stéphanie, Gabrielle, Jean-François, Nicolas, Marie-Claire et Olivier; sa sœur: Paulette (feu Roméo Bouchard); il laisse ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, ou à la FONDATION CANADIENNES DES MALADIES DU REIN, 3001, 12e Avenue Nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



**SAINT-JACQUES**  
Philippe, c.a.

À Saint-Basile, Nouveau-Brunswick, le 14 février 2003, est décédé monsieur Philippe Saint-Jacques, à l'âge de 85 ans, époux en premières noces de feu Georgette Houde et en secondes noces de Pierrette LeBel. Outre son épouse, monsieur Philippe Saint-Jacques laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Nicole Poirier), Madeleine (Jean Ledoux), Pierre (Nicole Adam), André (Monique Gagnon), Denis (Jocelyne Roy), Louise (André Roy) et Josée (Sylvain Lirette); ses sœurs et son frère: Marthe (Maurice Ledoux), Stella (feu Roger Bonin), Fabienne (feu Roger Vaillancourt), Jean (Françoise Rousseau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Colombe Darby (feu Gérard Saint-Jacques), Gérard LeBel, Guy LeBel (Mme Jean Brent), Lucille LeBel, sœur Yvonne Houde; il laisse également dans le deuil ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, de nombreux autres parents et amis. Une cérémonie funéraire aura lieu à Sherbrooke, ce printemps. Des informations suivront.

**Columbia:**  
du plasma dans  
la carlingue?  
Associated Press  
HOUSTON, TX

Deux semaines après la désintégration de Columbia, l'enquête se concentre sur un trou dans la carlingue d'aluminium qui aurait laissé du plasma — gaz à très haute température — pénétrer la navette spatiale américaine, ce qui aurait pu provoquer l'accident qui a coûté la vie aux sept astronautes.

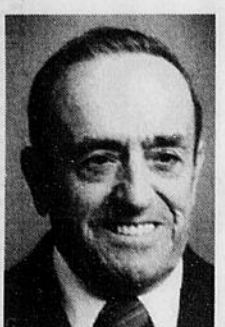
L'équipe d'investigation a reconnu que du plasma s'était probablement infiltré dans l'aile gauche de Columbia et peut-être aussi dans son train d'atterrissage lors de l'entrée dans l'atmosphère. Mais Harold Gehman Jr., le chef de l'équipe, affirme que toutes les pistes, y compris celle d'un sabotage, continuent d'être examinées.

**Arafat prêt à nommer un premier ministre**  
Associated Press  
JÉRUSALEM

Yasser Arafat s'engage, dans une lettre adressée à Tony Blair, à honorer sa promesse de nommer un premier ministre et de remanier son gouvernement, a annoncé un responsable palestinien hier.

Une délégation de six ministres palestiniens doit reprendre les discussions sur la réforme du gouvernement à Londres à partir de demain et pendant trois jours, avec des diplomates et des représentants des pays qui apportent une aide financière aux territoires palestiniens, ainsi qu'avec le ministre britannique des Affaires étrangères Jack Straw, jeudi.

Selon les ministres palestiniens, c'est désormais à Israël d'autoriser le parlement palestinien et le conseil central de l'OLP à se réunir afin qu'ils puissent approuver ce projet.



**ROY**  
Donia

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 14 février 2003, est décédé monsieur Donia Roy, à l'âge de 84 ans, époux de Thérèse L'Abbé, demeurant à Cookshire. M. Roy repose à la:

Résidence funéraire CASS inc.  
50, rue Craig, Cookshire (Québec)  
Tél.: 819-564-1750  
Robert Redden, directeur  
Caroline Beauregard, directrice

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mercredi 19 février 2003 à 14 h, en l'église St-Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière catholique de Cookshire, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Donia Roy laisse dans le deuil ses enfants: Réjean (Françoise Blais), Brossard; Denis, Fleurimont; Guy (Johanne Bélisle), Lennoxville; Clément (Charlotte Ouellette), Fleurimont; Sylvie, Sherbrooke; Sylvain, Sherbrooke; ses petits-enfants: Geneviève, Marie-Line, Stéphanie, Marie-Christine, Louis-Philippe, Nathalie, Patrick et Mélanie; ses frères et sœurs: Irène (feu Gérard Richard), Juliette (feu Paul-Émile Lemieux), Simone (feu Camille Roberge), Jean-Paul (Jeannette Lachance), Gaston (Jeannette Beaulieu), Léandre, Claude (Suzanne Laroque), Réal (Germaine Dusseault), Albert (Shirley Chouinard), Yvette (Émile Blouin), André (Laurette Veilleux), Yvon (Micheline Guérin) et Monique (Guy Roberge). Il était le frère de feu Philippe (feu Imelda Pilon), feu Lionel et feu Roland. Monsieur Roy laisse également dans le deuil plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.



**GERMAIN**  
Céline  
(Langevin)

À Québec, le 14 février 2003, est décédée dame Céline Langevin, à l'âge de 56 ans, fille de Edouard Langevin et de feu dame Pauline Huard, épouse de M. Marcel Germain, demeurant à Lac St-Charles. Mme Germain repose au:

Salon funéraire Lépine Cloutier  
6450, boulevard Henri-Bourassa  
Charlesbourg (Québec)  
Tél.: 418-529-3371 - Téléc.: 418-529-9506  
Courriel: lc@lepinecloutier.com  
Site web: www.lepinecloutier.com

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le mardi 18 février 2003 à 14 h, en l'église Notre-Dame des Laurentides, 1365, rue Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides de de là, au Parc commémoratif La Souvenance. Outre son père et son époux, madame Céline Langevin Germain laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane (Chantale Lavallée), Julie, Sophie (Christian St-Pierre); sa petite-fille: Mathilde Germain; son frère: Jacques (Johanne Mathieu); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Germain: Lucie, Lucille, Ghislaine (André Martel), Jacques, Jacqueline (Richard Breton), Roger (Geneviève Coulombe), Robert (Thérèse Lachance), Jeannine, Marcelle Pelletier (feu Jean-Marc Germain); sa tante: Madeleine Guertin Huard; ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et amis, en particulier Caroline Varaness, Lise Godue, Denise et Michel Morasse, Lise Taillefer, Tony Dallaire. Un remerciement spécial à l'équipe médicale du Dr Grégoire et Dr Labbé, de l'Hôpital St-François d'Assise, ainsi qu'à l'équipe médicale des Drs Martineau et Latulippe du CHUL, au Dr Gilles Bourdon, chirurgien, au Dr Simon-Pierre Proulx, ainsi qu'au personnel du CLSC La Source Nord, pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3 - Tél.: 418-683-8666.



**LEBLANC**  
Octave

À Sherbrooke, le 13 février 2003, est décédé monsieur Octave Leblanc, à l'âge de 84 ans, époux de Yvonne Raymond, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Leblanc a été le fondateur de Transvision (Sherbrooke) Inc., en 1956, premier réseau de télévision par câble à Sherbrooke, exploité aujourd'hui par vidéotron. Monsieur Leblanc repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Théroux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, mardi 18 février 2003, à 11 h en l'église St-Boniface. Inhumation au cimetière à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Leblanc laisse dans le deuil ses enfants: Richard, Compton; Christine, Vancouver; Charles, Edmonton et leurs conjoints; ses petits-enfants: Frédéric Leblanc, Stéphanie Leblanc, Anne-Marie Leblanc, Sean Hicks, Robin Hicks, ses arrière-petits-enfants: Élie Leblanc, Maëlle Blondin, Claire Hicks; son frère, ses sœurs: Yolande Daigault; Rita Boisvert, Rosaire Leblanc, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

# Une tempête balaye la moitié des É-U

Associated Press  
NEW YORK

dans le nord de la Floride.

L'une des pires dépressions de la saison hivernale continuait de s'abattre hier sur une bonne part de la moitié orientale des États-Unis, étendant son manteau neigeux du Missouri à la côte atlantique. Depuis vendredi, elle a déjà causé au moins cinq décès, entraîné la fermeture de deux des trois aéroports de Washington et réduit aux trois quarts le trafic de celui de Philadelphie.

«Cela devrait être la plus grosse tempête de l'année et peut-être bien l'une des cinq plus grosses jamais enregistrées», a confié Lora Rakowski des Autoroutes du Maryland. «Citez-moi n'importe quel endroit: c'est certain qu'il y aura de la neige et beaucoup».

Les fortes chutes neigeuses proviennent d'un vaste système dépressionnaire qui a également provoqué des orages dans le Sud, avec notamment une tornade qui a détruit hier matin une maison

Dans le Tennessee, où près de 180mm de pluie ont été récemment enregistrés, un éboulement a détruit hier un immeuble d'appartements près de Knoxville, faisant plusieurs dizaines de sans-abri, alors qu'un résident a été hospitalisé dans un état grave, selon les bureaux du shérif local.

Le gouverneur de Virginie-Occidentale, Bob Wise, a déclaré l'état d'urgence après que le nord de l'État a été recouvert par plus de 50 centimètres de neige et que des inondations ont coupé des routes, sans parler du gel ailleurs. Environ 27 000 foyers sont privés d'électricité.

Les capteurs ont signalé de fortes chutes de neige hier du Missouri jusque dans le New Jersey. Les météorologues s'attendent à 30cm de neige d'ici ce soir dans le Rhode Island et le Massachusetts, 50cm dans le New Jersey et 60cm dans le Maryland et le nord de la Virginie. On s'attend aussi à près d'un mètre de neige sur les hauteurs de Virginie-Occidentale.



La tempête de neige qui s'est abattue sur l'Est des États-Unis n'a pas épargné Washington, paralysant les aéroports, les commerces et les services gouvernementaux.

# Le Carnaval de Québec attire un million de visiteurs

Presse Canadienne  
QUÉBEC

Devant une foule de mordus venus lui dire adieu, Bonhomme a remis les clés de la Ville, hier, lors de la Cérémonie de clôture du Carnaval de Québec.

En procédant à la remise de ces clés au maire suppléant, Jacques Jolicoeur, Bonhomme avait toutefois une demande spéciale à formuler. «Il faudra les astiquer comme il faut, car l'an prochain, c'est le 50e.»

C'est donc en promettant de revenir que Bonhomme a quitté la scène érigée sur la place de l'Assemblée nationale. Un repos bien mérité pour la blanche mascotte sollicitée par plus d'un million de festivaliers cette année.

Le président du Carnaval, Simon Théberge, a remercié tous ces gens d'avoir «sauté dans la parade» et les a invités à recommencer l'an prochain. «Là, je suis un gars parfaitement heureux», a-t-il affirmé. La participation de la foule, l'occupation des hôtels, tous les indicateurs lui permettaient de dire que «tout est positif», sans avoir de données précises.

«Durant les 17 jours, tous les sites ont été complètement inondés», a-t-il insisté. Et même l'assistance réduite du défilé de samedi, à cause du froid, l'a beaucoup impressionné. «Il y avait du monde en ville et beaucoup de touristes.» Parmi le million de carnavaliers, il note que 40 pour cent des gens venaient de l'extérieur de Québec, particulièrement des États-Unis.

## Besoin d'aide ?

<b>GROUPE DE PARTAGE</b> pour les personnes atteintes du VIH/SIDA et leurs proches. 823-6704	<b>AIDE ET HÉBERGEMENT</b> pour les personnes concernées par le VIH/SIDA. 823-6704	<b>PROJET PRISME</b> pour les hommes qui s'interrogent sur leur orientation sexuelle. 823-0490	<b>GROUPE DISCUSSION GAI DE SHERBROOKE</b> Les mercredis aux 2 semaines. (819) 823-0490 (Initiative - projet Prisme)	<b>CIME</b> Centre intégration au marché de l'emploi. Aide à l'emploi. 18 ans et plus. 564-0202	<b>LA MAISON ALEESAN INC.</b> Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques. 832-4529	<b>ILLUSION-EMPLOI</b> 187, rue Laurier Bureau 216, Sherbrooke 569-9993 562-9269 (téléc.) Pour gens travaillant sur mesures d'emploi ou emplois subalternes.	<b>ESTRIE-AIDE</b> Meubles et vêtements usagés. 346-9714	<b>FEMMES EN DÉTRESSE</b> La maison du Point tournant. Thérapie individuelle, troubles de comportement. 569-6205	<b>CENTRE DE JOUR RÉGIONAL POUR DIABÉTIQUES</b> 822-6771	
<b>ÉMOTIF ANONYME</b> Église Précieux-Sang 785, rue Thibault, Sherbr. Merc. : 19 h 30 à 21 h 30. André Magog; 583-148 1 (877) 405-7319	<b>LES AMIS COMPATISSANTS</b> adent les parents à surmonter leur peine suite à la mort de leur enfant. André Magog; 583-148 Rolande Faneville; 565-9815	<b>DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES</b> 1270, rue Galt Ouest Centre Jean-François Chasson Lundi : 19 h 30 1 877 621-4744	<b>JOIE DE VIVRE</b> Mouvement catholique pour personnes séparées ou divorcées. Fin de semaine. Lise : 566-0318 Albert : 564-0627	<b>CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENNOVILLE</b> Informations et références. 564-6626	<b>CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE</b> Services : - intégration et maintien de l'emploi. - bilan des compétences. - stages en entreprise. 822-3226	<b>MAISON DE THÉRAPIE</b> Alcool, drogues et autres dépendances. Centre thérapie. Camille : (819) 472-6732 Drummondville Roger : (819) 563-8255 Sherbrooke	<b>CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG</b> 42, rue Principale Ouest Bur. 30, Magog, J1X 2A5 868-0302	<b>EMOTIFS ANONYMES</b> Centre culturel East Angus 288, rue Maple Les lundis, 19 h 30 832-4643	<b>ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE</b> Aide aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille. 346-2277	
<b>GROUPE DE PARTAGE</b> pour les personnes atteintes du VIH/SIDA et leur proches 823-6704	<b>VILLA MARIE-CLAIRE</b> Assistance maternité. 563-1622	<b>ELIXIR</b> Prévention auprès des femmes de l'abus d'alcool et de médicaments psychotropes. 562-5771	<b>CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE L'ESTRIE</b> Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes. 564-7885	<b>GAMBLERS ANONYMES</b> Vient vous rencontrer les jeudis soir à l'église Notre-Dame-de-la-Protection 2090, rue Galt O. à 20 h. les dimanches soir à l'église Immaculée Conception 1085, boul. Alexandre à 20 h. Nous pouvons venir à l'aide de jour	<b>ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE</b> 566-1067	<b>GROUPE E.P.A.A.</b> Mouvement pour l'égalité des droits des parents et la protection des droits des enfants. 571-3697	<b>CARREFOUR CUISINES COLLECTIVES DE SHERBROOKE</b> Pour personnes ayant à cœur de mieux se nourrir. 820-1231	<b>RÉSEAU HOMMES-QUÉBEC (ESTRIE)</b> "Pour favoriser la création de groupes de discussions entre hommes." (819) 566-0724	<b>ASS. PARENTS DE PANDA DE L'ESTRIE</b> Parents atteints de maladie de l'enfant. avec ou sans hyperactivité. 1027, rue Langlois, app. 1. Sherbrooke, J1X 2A7 (819) 565-7131	
<b>SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE</b> Magasin d'économies ARMÉE DU SALUT 100, Wellington Sud 566-6298	<b>LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES</b> Clientèle : personnes âgées de 75 ans et plus, vivant seules, sans enfant dans la région. 821-4411	<b>CEP DE D'ESTRIE</b> Formation de base pour adultes, lecture, écriture et calcul. Horaire de jour ou de soir. 562-1466	<b>LIGUE LA LÈCHE</b> Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique. 823-7344	<b>NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE</b> Services prénataux aux futurs et nouveaux parents. 569-3119	<b>VIRAGE</b> Ressource alternative en santé mentale pour les M.H.C. ou Haut-Saint-François (promotion, prévention en santé mentale, accompagnement scolaire). 877-2674 ou 1 800 449-2674	<b>FLEURS AU SOLEIL INC.</b> Maison de thérapie. Thérapie intensive de 12 jours pour alcooliques, toxicomanes (ou toutes autres dépendances). (819) 562-8191 Francine	<b>BRINATSO</b> Aide et information aux proches des détenus. 822-3278	<b>GAI ÉCOUTE</b> Gratuit, confidentiel, anonyme. De 19 h à 23 h, 7 jours sur 7. 1 888 505-1010 galecoute@sympatico.ca	<b>DOMAINE PERCE-NEIGE</b> L'espoir, c'est la vie. Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques. 576, rue Prospect, Sherbrooke (819) 562-6236	
<b>SADE</b> Si tu veux créer ton emploi. 820-1322	<b>ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE</b> Région de l'Estrie 829-1144	<b>LA MAIN D'UN AMI / D'UNE AMIE</b> Groupe d'entraide pour tous les mercredis, 19 h 00 au Centre communautaire Magog Gilles; 868-7811 Diane; 868-2902	<b>AEIFA</b> Association d'entraide pour les personnes âgées qui vivent des situations de violence physique, financière, sexuelle. (819) 346-0679	<b>RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE</b> Organisation de maintien à domicile. Journées d'activités pour aînés. 565-5487	<b>AIDE ET HÉBERGEMENT</b> pour les personnes concernées par le VIH/SIDA. 823-6704	<b>Face au buveur problème</b> <b>AL-ANON / ALATEEN</b> te tande la main. 846-0824	<b>L'ÉPILEPSIE TE CONCERNE APPELLE L'ASSOCIATION ÉPILEPSIE ESTRIE INC.</b> 822-3217	<b>ALCOOLIQUES ANONYMES</b> 564-0070	<b>LA BOUÉE RÉGIONALE</b> Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 583-1233	
<b>ACTION PLUS INC.</b> Aide aux personnes assistées sociales. 231, rue Galt Ouest 564-4418	<b>PROJET CATWOMAN</b> Information, soutien et références pour les personnes travaillant dans les métiers du sexe. 823-6704	<b>RENOUVEAU CONJUGAL</b> Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple. 823-8900	<b>CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES</b> Services divers et activités pour les familles immigrantes. Cours de français gratuits. 822-2259	<b>LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE</b> Soutien et accompagnement des personnes atteintes de cancer et leur famille. 823-9996	<b>CORPORATION RÉGIONALE DU SERVICE DE PRÉPARATION AU MARIAGE.</b> SESSON DE CRÉATION POUR LE COUPLE CÔTÉ À CÔTÉ DE MARIAGE. 563-9934	<b>AGORAPHOBIE</b> L'Autre-Rive 564-0676	<b>AQDR</b> Défense des droits des retraités et préretraités Unis. Nous sommes forts. 829-2981	<b>RAME</b> Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie. 554 London, Sherbrooke Tél. : (819) 822-3451	<b>MAISON DE LA FAMILLE MEMPHREMAGOG</b> Accompagnement post-natal, halte-repos, relation d'aide, ateliers, groupes de soutien. 868-0145	
<b>COUP DE POUCE EMPLOI</b> Aide à la recherche d'emploi pour tous. 563-7833	<b>COALITION DES 50 ANS POUR L'EMPLOI</b> (819) 565-4388	<b>TRAV-ACTION</b> Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences). 564-1271	<b>MAISON D'HÉBERGEMENT</b> pour hommes et femmes en difficulté. Source-Soleil 563-1131	<b>CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE</b> contre les agressions à caractère sexuel. Service 24 heures/7 jours. 563-9999	<b>FAMILLE +</b> Sortie en famille, atelier, café-rencontre. Conférence pour toutes les familles. 822-0835	<b>CAVAC DE L'ESTRIE</b> Centre d'aide pour victimes d'actes criminels. 820-2822	<b>FAMILLE ESPOIR</b> Regroupement de familles. Secteur Sherbrooke. Ouest et Ascot. Activités socio-éducatives. 569-7923	<b>ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALÉE DE L'ESTRIE</b> 822-3772	<b>PROBLÈMES DE DROGUES</b> Si tu veux aller nous rejoindre. Appelle. <b>NARCOTIQUES ANONYMES</b> 1 800 879-0333	
<b>MARRAINE TENDRESSE</b> Aide et écoute aux nouvelles mamans. 562-0406	<b>S.O.S. GROSSESSE</b> Écoute téléphonique. Information et références. Test de grossesse. (819) 822-1181	<b>SECOURS-AMITIÉ ESTRIE</b> Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi! 564-2323 CPS 1 800 667-3841	<b>ASSOCIATION DES HANDICAPÉS VISUELS DE L'ESTRIE INC.</b> 194, rue Laurier Sherbrooke, J1H 4Z3 566-4848	<b>LA MAISON ALPHA</b> Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114	<b>ARMÉE DU SALUT</b> 100, rue Wellington Sud 566-6298	<b>CENTRE DES FEMMES LA PASSESERELLE</b> M.C. du Haut-Saint-François. Cours de français, soutien, accompagnement, formation, rencontres, ateliers, etc. (819) 877-3423 (français d'appui gratuits acceptés)	<b>LA MAISON CAMELÉON</b> Nécessaire d'accompagnement aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle ainsi qu'à leur famille. J1X 2C7 (819) 823-2494	<b>LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE</b> Soupe populaire. 470, rue Bowen Sud Sherbrooke (Québec) J1X 2C7 Tél. : 821-2311	<b>CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI</b> de Sherbrooke et environs. Clientèle 16 à 35 ans. 565-2722	
<b>OPEX</b> Service d'emploi pour ex-cocontractants et ex-contractantes. 6, rue Wellington Sud Sherbrooke, local 300. 565-1866	<b>LE RIVAGE DU VAL SAINT-FRANÇOIS</b> Réinsertion sociale. Problèmes psychiatriques ou émotionnels. 826-5303	<b>M.C.C.E.</b> mouvement des chômeurs et chômeuses de l'Estrie. 566-5811	<b>CLSC de la Région-Sherbrooke</b> CLSC-CLSC (819) 563-3781 CLSC-CLSC (819) 565-1330	<b>CARREFOUR SANTÉ DU GRANT</b> CLSC-CLSC <b>LAC-MÉGANTIC</b> (819) 583-2572 <b>LAMBTON</b> (418) 486-7441 <b>CLSC-CHSLD HAUT-SAINT-FRANÇOIS</b> (819) 562-3692 <b>COOKSHIRE</b> (819) 875-3373	<b>LA PATRIE</b> (819) 888-2811	<b>LEUCAN ESTRIE</b> 563-1909	<b>ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE</b> 564-0501	<b>PARENTEAIDE</b> Groupe d'entraide pour parents en difficulté. 1 800 361-5085 Local : 563-8774		
<b>ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE</b> Région de l'Estrie 829-1144	<b>LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE</b> 822-3243	<b>NARCOTIQUES ANONYMES</b> Problèmes de drogue. Si tu veux t'en faire, nous pouvons t'aider. 1 800 879-0333	<b>Centre de la santé et des services sociaux CLSC-CHSLD de la MRC COATCOOK</b> (819) 849-7041 Centre communautaire de santé de la MRC ASBESTOS (819) 879-7181	<b>MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE</b> Services de médiation familiale. Support à la vie conjugale et aux rôles parentaux. 821-5986	<b>RÉSEAU D'AMIS INC.</b> Support aux personnes âgées isolées. 562-2494	<b>S.A.U.S.S.E.</b> Assistance et accompagnement aux plaintes pour les services de santé et sociaux de l'Estrie. 829-0089 1 800 268-0088	<b>CONTACT</b> Service d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés. 822-4114	<b>COOPERATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE</b> Service d'entretien ménager, grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (maladies, handicapage, etc.). 823-0093	<b>DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC.</b> Services d'accompagnement, soutien et conseils. STRATFORD (418) 443-2277	<b>CENTRE NUHAB</b> Donnez-vous une chance Sans frais : 1 877 909-1804 Tél. : (819) 563-1804 d'attendre vos buts!
<b>CENTRE D'ENTRAIDE PLUS DE L'ESTRIE</b> Entretien ménager, relation d'aide pour personne à faible revenu. 563-5656	<b>ESPACE-ESTRIE</b> Information, sensibilisation, prévention des abus commis envers les enfants. 822-6046	<b>PROJET PRISME</b> pour les hommes qui s'interrogent sur leur orientation sexuelle. 823-0490	<b>MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE</b> Services de médiation familiale. Support à la vie conjugale et aux rôles parentaux. 821-5986	<b>Moment HOM</b> Centre de ressources pour hommes de l'Estrie. 636, rue Québec Sherbrooke, J1H 3M2 563-0303 momenthom@msim.com	<b>ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE</b> 823-8558	<b>LE PONT DE BOIS</b> Ébenisterie entreprise d'insertion. 563-5216	<b>ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE</b> 569-8112	<b>OUTRE MANGEURS</b> 829-2099 820-7161	<b>Parents-Secours Foyers-Réfuges</b> 823-5390	
<b>SERVICE D'ASSISTANCE ET D'ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES DE L'ESTRIE</b> Secteur de la santé et des services sociaux. 823-2047 (avis d'appel acceptés)	<b>GROUPE DISCUSSION GAIS DE SHERBROOKE</b> Les mercredis aux 2 semaines. (819) 823-0490 (Initiative - projet Prisme)	<b>L'ESCALE</b> Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. 569-3611	<b>CANCER DE LA PROSTATE</b> Groupe de soutien et d'information. Rencontres les premiers mercredis du mois. (819) 565-8643 ou (819) 566-6552	<b>APAMM-ESTRIE</b> Association des parents et amis des malades mentaux de l'Estrie. (819) 563-1363	<b>LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.</b> Service d'aide aux hommes en difficulté de couple. 821-2420	<b>PRO-DEF ESTRIE</b> Promotion et défense des droits en santé mentale. Aide et accompagnement. 822-0363 1 800 561-0363	<b>LA PAROLIÈRE</b> Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes. (819) 569-0140	<b>CENTRE OPTION 45</b> Support à la recherche d'emploi auprès des 45 ans et plus. Tél. : 829-5060	<b>MAISON D'ACCUEIL L'ESTIME</b> Réinsertion sociale, alcooliques, toxicomanes, jeunes composites. 569-2555 781, 12e Avenue Nord, Sherbrooke	
<b>Projet LITTEA</b> Besoin d'apprendre à lire et écrire individuellement? 569-3315	<b>GAMBLERS ANONYMES</b> Les jeudis à 20 h à l'église Notre-Dame-de-la-Protection, 250, rue Galt Est. Les dimanches à 20 h à l'église Immaculée Conception, 1085, boul. Alexandre, Sherbrooke	<b>CENTRE L'ENVOIÉE</b> Résidence et relation d'aide pour hommes en difficulté. Alain : (819) 832-4379 Cell. : 578-2911	<b>LE COMPTOIR FAMILIAL</b> 151, BOWEN N. 569-5336 Vêtements usagés. Mardi, mercredi, jeudi, 13 h 30 à 17 h. Vendredi : 13 h 30 à 20 h.	<b>LA MÉRIDIENNE</b> Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 877-3050	<b>LA CORDÉE</b> Travail de jour. Réinsertion sociale, problèmes psychiatriques ou émotionnels. 565-1225	<b>APEP PARENTS D'ENFANTS PRÉMATURÉS</b> Écoute, liens, information et soutien. Tous les services sont gratuits. Pour services ou information, contactez Josée Paré. (819) 843-1999	<b>OEUVRES DU PÈRE ST-LAURENT</b> Compton (819) 835-5467	<b>Victime d'un accident de travail, d'une maladie du travail?</b> Le Comité des travailleurs et travailleurs associées de l'Estrie (CTTAJ) peut t'aider. Pour plus d'information, téléphonez à nos bureaux. (819) 563-8178	<b>Zone Libre Memphremagog</b> Prévention de la toxicomanie. Services sociaux de soutien et de référence. Programme de consommation responsable de alcool. 847-2545	
<b>HÉPATITE C</b> Groupe d'information pour les personnes atteintes et leurs proches. 820-7432 822-1736	<b>Collectif pour le libre choix... des femmes face à une grossesse imprévue.</b> 562-7338	<b>SERVICE PRO-AMITIÉ</b> Visite amicale et accompagnement pour personnes handicapées physiques. 562-8877	<b>J.E.V.I.</b> Centre de prévention de suicide-Étrie. (819) 564-1354	<b>CLUB OASIS</b> des aveugles de Sherbrooke inc. Organisation des loisirs pour les personnes handicapées visuelles. 346-1931 ou 566-4848	<b>CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE</b> Aide thérapeutique aux délinquants sexuels, jeunes ou adultes. 564-5127	<b>SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER</b> Service aux personnes touchées par le cancer. 562-8869	<b>SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE</b> Support aux membres des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. 821-5127	<b>Association québécoise pour les enfants atteints de dysphasie (audimutité) Estrie</b> "troubles du langage et de la parole". (819) 569-6449	<b>Tu es adolescent? Tu vis des difficultés? JEUNESSE POUR JÉSUS</b> peut t'aider. 823-2433	
<b>CARPE DIEM</b> Centre thérapeutique des troubles alimentaires, avec hébergement. ANDRÉE, BOULMIE, COMPULSION. (819) 548-5841 www.carpediem.org.ca	<b>LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.</b> Groupe support aux personnes qui vivent le deuil du conjoint de l'Estrie. 569-2450	<b>ACTE</b> Association des accidentés cérébro-vasculaires et traumatisés crâniens de l'Estrie. 821-2799	<b>AQEPA</b> Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs. 829-2737	<b>LES ACCOMPAGNÉS DE L'ESTRIE</b> Soutien aux personnes handicapées. Sonia Hamel (819) 878-3424	<b>RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE</b> Ton couple a-t-il besoin de se retrouver? 843-3194	<b>LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE</b> Droit d'accès supervisés. Ateliers parents-enfants. 563-8774	<b>PARKINSON ESTRIE</b> C.P. 25085 Sherbrooke, J1J 4M8 (819) 346-4373	<b>SOLUTIONS BUDGET PLUS</b> Consultations, éducation budgétaire. 563-0535	<b>FOND. CAN. DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN</b> (819) 878-3413	
<b>Info-Service en anglais</b> 1 866 566-5717 Association des Townshippers	<b>GAME-ANON</b> Service d'aide pour ceux qui vivent avec un problème de jeu compulsif. 348-5574 Rendez-vous tous les lundis soir, 20 h.	<b>CLUB ÉTINCELLE DE BONHEUR</b> de la MRC de Haut-Saint-François. Lundi, mercredi et vendredi. Des droits des personnes handicapées. (819) 832-3540	<b>AIDE-INCONTINENCE</b> Solution Éthologique. Du pipi au lit à l'incontinence totale. 25 ans d'expérience. 822-2321	<b>LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE</b> Activités et liens intergénérationnels. 820-9803	<b>CENTRE DE MATERNITÉ DE L'ESTRIE</b> Service sages femmes. Suivi de grossesse (prénatal, accouchement, post-natal). 564-0588	<b>GROUPEMENT D'INSERTION DE L'ESTRIE</b> LA PHASE. Marché du travail - Adaptation. 565-9680	<b>LE TREMPLIN</b> Rassemblement de groupe. Tous les mers à 19 h au sous-sol de l'église St-Jean-Baptiste à Magog. Georges (819) 868-2848			
<b>AUTISME ET TED</b> Spec-Tintamarre (Service de thérapie, Camp d'été) 822-3918	<b>SATE DE</b> Soutien et entraide pour familles. 823-6610	<b>AIDE COMMUNAUTAIRE</b> de Lennoxville et env. Bénévolat-maison pour pers. âgées. 821-4779	<b>LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE RÉGION ESTRIE/MONTEGRIE.</b> 562-5551	<b>LA GRANDE TABLE</b> Service de repas pour familles à faibles revenus. 821-5505						

POURQUOI NOUS VENDONS PRÈS DE 20% DES **KIA** AU QUÉBEC ?

**RIEN À PAYER  
AVANT 2004!**

**OU  
NOUS PAYONS LA TPS!**



SPECTRA 2003

SORENTO 2003

MAGENTIS 2003

SEDONA 2003

RIO 2003

**Le tout nouveau SORENTO 2003**

"Kia a visé juste et surprendra la concurrence avec la qualité de cet utilitaire"

- *Annuel de l'auto 2003*

**La SEDONA 2003**

"En plein dans le mille"

- *Annuel de l'auto 2003*

"Meilleur achat que la Caravan"

- *Magazine Car Guide*

**La nouvelle RIO 2003**

"La Rio partage de nombreuses composantes avec l'Accent de Hyundai, pourtant, elle est moins chère et garantie beaucoup plus longtemps."

**Pourquoi payer plus cher?**

	SORENTO LX 2003	Honda CRV LX 2003
Moteur	V6, 3,5 L, 195 ch.	4 cyl., 2,4 L, 160 ch.
Capacité de remorquage	5 000 livres	1 500 livres
Volume du coffre	1 880 litres	948 litres
Garantie de base	5 ans / 100 000 km Pare-choc à pare-choc	3 ans / 60 000 km Pare-choc à pare-choc

**Pourquoi payer plus cher?**

	SEDONA LX 2003	Dodge Caravan SE 2003
Prix	24 985 \$	25 725 \$
Climatiseur	Avant / arrière	Avant seulement
Équipement	Groupe électrique Régulateur de vitesse Lecteur CD Volant inclinable	\$ Options
Taux d'intérêt	0 % jusqu'à 4 ans	n / d
Garantie de base	5 ans / 100 000 km Pare-choc à pare-choc	3 ans / 60 000 km Pare-choc à pare-choc

**Pourquoi payer plus cher?**

	RIO S 2003	Accent GL 2003
Prix	12 350 \$	13 795 \$
Roues	14 pouces	13 pouces
Sécurité	Coussins gonflables conducteur / passager	Coussin gonflable conducteur seulement
Garantie de base	5 ans / 100 000 km Pare-choc à pare-choc	3 ans / 60 000 km Pare-choc à pare-choc



**Granby**

1348, rue Principale  
(450) 777-0332  
Adjacent à Saturn Granby

Enfin la qualité accessible à tous

**KIA**

**de Sherbrooke**

Le plus gros concessionnaire KIA au Québec

4290, boulevard Bourque  
(819) 563-3737

Adjacent à Sherbrooke Nissan

**Drummondville**

1505, boul. René Lévesque  
(819) 478-2655  
Adjacent à Drummondville Nissan  
et Saturn Drummondville

LE GROUPE **Beaucage** Parce que vous faites partie de la famille!

Aucun paiement ni intérêt avant 2004 ou 0 % d'intérêt jusqu'à 48 mois et aucun paiement avant 3 mois ou nous payons l'équivalent de la TPS, à l'achat de tous modèles sélectionnés en achat. T.P. et frais d'acquisition en sus. Modèles peuvent différer. Sujet à l'approbation du crédit. Match comparatif basé sur les données de auto123.com. Basé sur les ventes des concessionnaires Kia du Groupe Beaucage. Détails sur place.